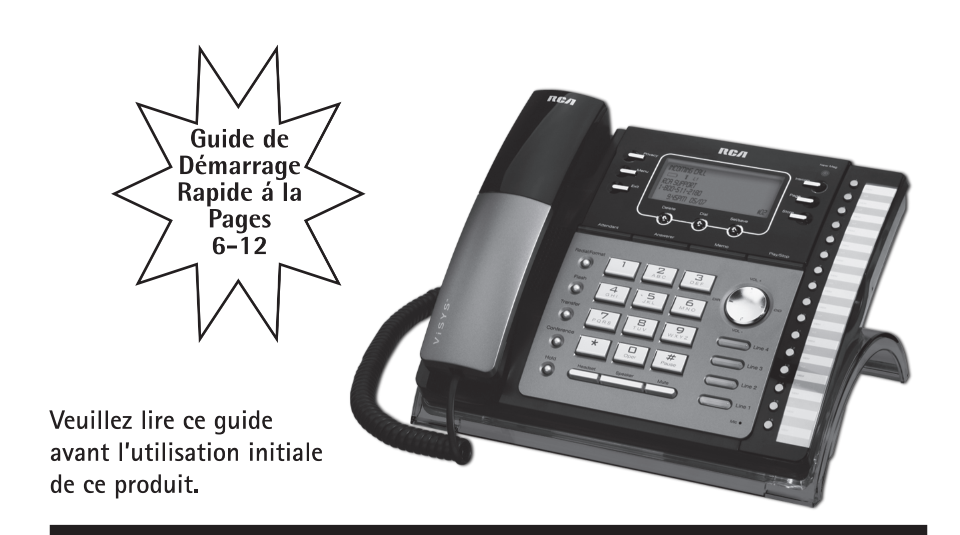
RCA

Téléphone–Intercom à 4 Lignes avec Haut–Parleur, Répondeur et Affichage de l'appelant Guide de l'utilisateur



Veuillez lire ce guide avant l'utilisation initiale de ce produit.

Modéle 25425

Renseignements Importants

AVIS: Ce produit est conforme aux spécifications techniques applicables d'Industrie Canada.

Avant d'installer cet appareil, l'utilisateur doit vérifier s'il est permis de le raccorder aux installations de la compagnie locale de télécommunications. L'installation doit de plus respecter les méthodes de raccordement approuvées. L'abonné doit savoir que le respect des conditions mentionnées ci-dessus n'empêche pas nécessairement la détérioration du service dans certaines situations.

La réparation des appareils certifiés doit être confiée à un service de maintenance canadien dûment autorisé, désigné par le fournisseur. Toute réparation ou modification effectuée par l'utilisateur peut amener la compagnie à exiger le débranchement de l'installation.

Par mesure de sécurité, les utilisateurs doivent s'assurer du raccordement réciproque des circuits de mise à la terre du service public d'énergie, des lignes téléphoniques et — s'il y a lieu — des systèmes intérieurs de conduites d'eau métalliques. Cette précaution peut s'imposer particulièrement dans les régions rurales.

ATTENTION: Les utilisateurs ne doivent pas essayer de faire eux-mêmes ces raccordements. Ils doivent communiquer avec le service d'inspection compétent ou faire appel à un électricien, selon le cas.

NOTES: Cet appareil ne peut être utilisé pour le service payant (monnaie) fourni par la compagnie de téléphone.

Renseignements sur L'interférence

Cet appareil produit et utilise l'énergie radiofréquence qui peut gêner la réception radio et télévision résidentielle s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions contenues dans ce guide. Une protection raisonnable est assurée contre une telle interférence, mais rien ne garantit qu'un appareil donné ne produira pas d'interférence. Si on soupçonne et confirme une interférence d'une ou plus des façons suivantes: réorienter l'antenne du récepteur radio ou télévision, éloigner l'appareil du récepteur ou brancher l'appareil et le récepteur dans des prises de circuits différents. L'utilisateur peut aussi demander conseil à un technicien en radio-télévisìon compétent. Cet appareil a été mis à l'essai et répond à toutes les limites des appareils informatiques de Classe B, conformément à l'alinéa 15, des Règlements de la FCC. Cet appareil ne dépasse pas les limites de classe B pour les émissions de bruit RF prescrites par le règlement RFI du min d'Industrie Canada.

Information sur le Réseau Téléphonique

Si cet appareil provoque des dérangements sur la ligne et, par conséquent, sur le réseau téléphonique, la compagnie de téléphone signalera, s'il y a lieu, qu'elle doit temporairement interrompre le service. Si elle est dans l'impossibilité de le faire et que les circonstances dictent une telle mesure, la compagnie de téléphone peut immédiatement interrompre le service pendant un certain temps.

La compagnie de téléphone peut apporter des changements à ses installations de télécommunications, à son équipement, à son exploitation ou à ses politiques si la poursuite des affaires nécessite de tels changements. Si l'on croit que ces changements influeront sur l'utilisation ou le rendement du téléphone, la compagnie doit donner un préavis suffisant pour permettre de maintenir le service.

Il faut aviser la compagnie de téléphone si l'on désire déconnecter son téléphone de façon permanente.

Facteur D'équivalence de Sonnerie (REN)

L'étiquette sous cet appareil indique notamment le facteur d'équivalence de sonnerie de l'appareil.

Le REN permet de déterminer le nombre d'appareils que vous pouvez raccorder à votre ligne téléphonique et qui sonneront quand votre numéro de téléphone est composé. Dans la plupart des régions (mais pas toutes), la somme des REN de tous les appareils raccordés à une ligne ne doit pas dépasser 5. Pour connaître le nombre d'appareils que vous pouvez raccorder à votre ligne, compte tenu du REN, communiquez avec votre compagnie de téléphone.

REN (facteur d'équivalence de sonnerie) SE TROUVE À LA BASE DE L'APPAREIL.

Communication de la FCC sur l'exposition à la radiation RF

"Cet appareil est conforme aux limites d'exposition à la radiation RF de la FCC dans un environnement non contrôlé. Cet appareil devrait être installé et utilisé à une distance d'au moins 20 centimètres entre l'émetteur de radiation et votre corps. Cet émetteur ne doit pas être installé ou utilisé avec aucune autre antenne ou émetteur."

Licensing

Sous license du brevet US 6,427,009.

Compatibilité avec les Prothèses Auditives (CPA)

Ce téléphone est conforme aux normes FCC/Industrie Canada en matière de compatibilité avec les prothèses auditives.

Table des Matières

Introduction



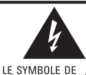
ATTENTION : Il faut toujours suivre les instructions de sécurité de base lorsqu'on utilise un équipement téléphonique. Voir les INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES qui accompagnent ce produit et les conserver pour référence ultérieure.

Votre téléphone à mains libres et quatre lignes est un appareil toutes fonctions qui convient parfaitement aux travailleurs autonomes et télétravailleurs. Il permet de recevoir des appels d'un maximum de quatre lignes téléphoniques et servir jusqu'à 16 utilisateurs de postes. Ce téléphone comprend 16 emplacements-mémoire, 94 mémoires d'annuaire téléphonique, la garde, l'appel-conférence, l'interphone, le renvoi d'appel, l'afficheur et un haut-parleur. Il est aussi doté de la fonction de Surveillance automatique, laquelle prend les appels et les dirige aux autres postes supplémentaires du système selon les indications de l'appelant. Vous pouvez hausser votre téléphone au fonctionnement sans fil en vous procurant le combiné supplémentaire et module H5401.

Ce téléphone est un appareil facile à utiliser, mais vous pouvez en tirer le maximum plus rapidement en prenant quelques minutes pour lire son guide de l'utilisateur.

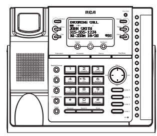
IMPORTANT: Pour utiliser toutes les fonctions de cet appareil, vous devez être abonné au service d'afficheur de nom/numéro standard ou au service d'afficheur d'appel en attente. Pour savoir qui appelle pendant que vous êtes au téléphone, vous devez être abonné au service d'afficheur d'appel en attente.

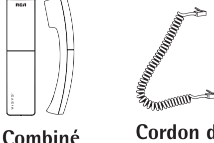
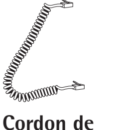
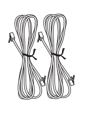
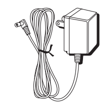
AVERTISSEMENT:
AFIN D'ÉVITER LES DANGERS D'INCENDIE ET D'ÉLECTROCUTION, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE NI À L'HUMIDITÉ.

 LE SYMBOLE DE L'ÉCLAIR ILLUSTRÉ DANS UN TRIANGLE EST UN AVERTISSEMENT INDIQUANT UNE "TENSION DANGEREUSE" À L'INTÉRIEUR DE L'APPAREIL.	**ATTENTION:** RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS ENLEVER ATTENTION:AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (NI LE CÔTÉ ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE INTÉRIEURE NE PEUT ÊTRE RÉPARÉE PAR L'UTILISATEUR. POUR TOUTE RÉPARATION, CONSULTER DES TECHINICIENS COMPÉTENTS.	 LE POINT D'EXCLAMATION ILLUSTRÉ DANS UN TRIANGLE EST UN AVERTISSEMENT INDIQUANT QUE L'APPAREIL EST FOURNI AVEC DES INSTRUCTIONS IMPORTANTES.
VOIR LES INSCRIPTIONS SOUS L'APPAREIL OU À L'ARRIÉRE DU BOÎTiER.		

Liste de Pièces

Assurez-vous que l'emballage contient les articles illustrés ci-dessous:

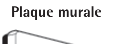


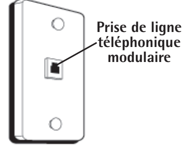





Base	Combiné	Cordon de combiné	Cordon de téléphonique	Convertisseur de courant c.a.

Exigences de la Prise Téléphonique

Vous devez disposer d'une prise téléphonique modulaire de type RJ11C (CA11A) (ligne simple) ou RJ14C (CA11A) (deux lignes), qui peut ressembler à celle illustrée ici. Si vous ne disposez pas d'une telle prise modulaire, communiquez avec la compagnie de téléphone pour savoir comment en faire installer une.





TRÈS IMPORTANT : Pour utiliser le système à son plein rendement (c.-à-d. interphone, recherche, etc.), la Ligne 1 doit être raccordée et doit être commune à tous les postes raccordés au système. Seuls les autres modèles 25423, 25424, 25425, 25413, 25414, 25415, 25403 ou 25404 sont compatibles et peuvent procurer un plein rendement. Le raccordement de téléphones autres que 25423, 25424, 25425, 25413, 25414, 25415, 25403 ou 25404 ligne 1 peut empêcher les fonctions d'interphone et de recherche de fonctionner.

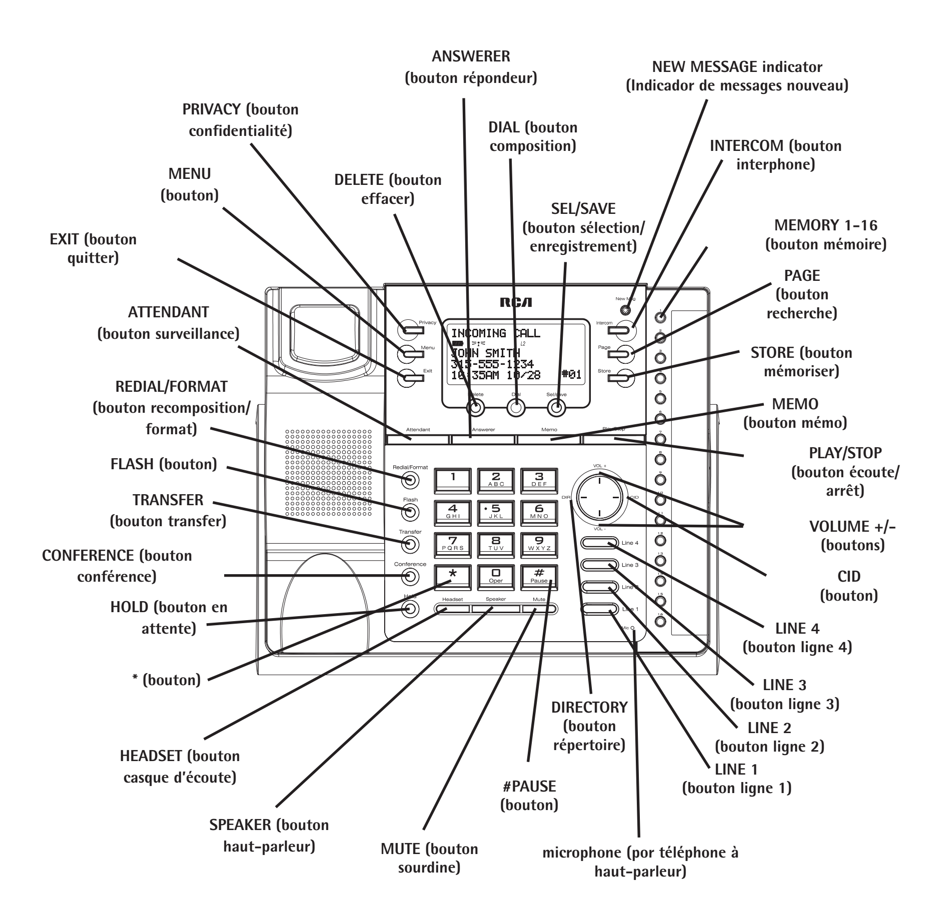
Pour utiliser correctement les fonctions d'interphone, de recherche, etc., NE raccordez PAS de modem DSL à la Ligne 1.

Pour renvoyer un appel d'un poste à l'autre, les deux postes doivent être raccordés à la même ligne.

Information Importante sur L'installation

- Ne jamais installer les câbles téléphoniques pendant un orage électrique.
- Ne jamais installer de prises téléphoniques dans des endroits humides, à moins qu'elles soient spécialement conçue pour endroits humides.
- Ne jamais toucher les fils ou bornes téléphoniques non isolés, à moins que la ligne téléphonique ait été débranchée de l'interface réseau.
- Installer ou modifier les lignes téléphoniques avec soin.
- Débranchez temporairement tout équipement raccordé au téléphone, comme des télécopieurs, d'autres téléphones ou des modems.

Présentation de la Base



Importantes Lignes Directrices sur L'installation

- Installez le téléphone près d'une prise téléphonique (modulaire) et d'une prise de courant.
- Évitez les sources de bruit, comme une fenêtre donnant sur une rue achalandée, et le bruit électrique produit par les moteurs, les fours à micro-ondes et les lampes fluorescentes.
- Évitez les sources de chaleur, comme les conduites d'air chaud, les appareils de chauffage et la lumière directe du soleil.
- Évitez les endroits extrêmement humides ou froids.
- Évitez les endroits poussiéreux.
- Évitez les autres téléphones sans cordon et les ordinateurs personnels.



ATTENTION : Toujours débrancher tous les cordons téléphoniques des prises murales avant d'installer ou de remplacer la pile.



Source d'alimentation de classe 2

Installation du Telephone

Le téléphone peut être raccordé à deux prises murales de 2 lignes (RJ14C) ou quatre prises murales à ligne simple (RJ11C) pour accepter les quatre lignes.



IMPORTANT : Afin de vous assurer que l'attribution de l'identification de la base soit faite correctement, installez les piles et branchez l'alimentation c.c. à la base comme indiqué aux étapes 1 à 3 ci-dessous avant de brancher les cordons téléphoniques.

1. Choisissez un endroit près d'une prise de courant et d'une prise téléphonique murale. Votre téléphone doit être placé sur une surface plane, comme un dessus de table ou un bureau.
2. Installez 5 piles alcalines AAA (non comprises) en vas de panne de courant.
   - Insérez un tournevis à lame plate dans le creux du loquet du couvercle du compartiment des piles puis tirez-le vers le haut pour retirer le couvercle du dessous de la base.
   - Insérez les piles tel qu'indiqué dans le schéma à l'intérieur du logement à piles.
   - Glissez les deux (2) languettes du couvercle dans les fentes sur le dessous de la base puis appuyez vers la base jusqu'à ce que le loquet fasse un "clic", indiquant qu'il est verrouillé en position.

REMARQUE : Si l'icône de piles faibles apparaît dans l'affichage, il faut remplacer les piles. Il faut remplacer les piles dès que possible afin de maintenir le fonctionnement en cas de panne de courant. Par mesure de précaution, nous vous recommandons de noter l'information mémorisée que vous ne souhaitez pas perdre.

IMPORTANT : Si vous ne prévoyez pas utiliser le téléphone pendant plus de 30 jours, retirez les piles pour éviter qu'elles ne fuient et endommagent l'appareil.

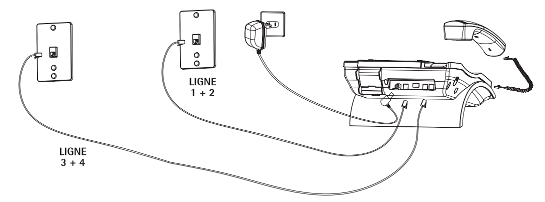
3. Branchez le adaptateur d'alimentation dans la prise d'alimentation située sous la base et l'autre dans une prise murale.



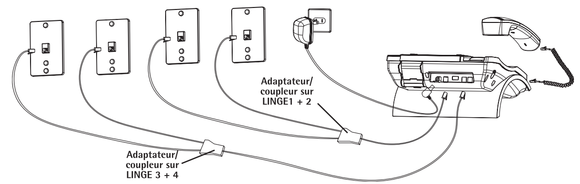
ATTENTION : Pour réduire le risque de blessure, d'incendie ou de dommage matériel, n'utilisez que l'adaptateur T-T006 mentionné dans le guide de l'utilisateur. Cet adaptateur de courant doit être correctement placé en position verticale ou monté sur le sol.

4. Branchez les cordons téléphoniques:

Si vous disposez de deux prises murales à deux lignes dans votre bureau/maison, branchez une extrémité du fil électrique droit marqué "LINE 1+2" dans la prise marquée LINE 1 + 2 et l'autre extrémité du fil électrique droit dans l'autre prise à l'arrière de la base. Branchez l'autre extrémité de chaque fil électrique dans les prises murales à deux lignes.



Si vous disposez de quatre prises murales à ligne simple dans votre bureau/maison, vous devez utiliser des adaptateurs/coupleurs (non compris) pour combiner les quatre lignes téléphoniques simples en deux lignes doubles. L'adaptateur/coupleur peut ressembler à celui illustré ici et on peut se le procurer chez un détaillant local de produits téléphoniques.



REMARQUE : Pour utiliser quatre lignes, vous devez disposer de quatre lignes téléphoniques à numéros de téléphone uniques. Si vous ne disposez que d'une ligne téléphonique, ce téléphone fonctionne quand même, mais seulement comme un téléphone à ligne simple.

Initialisation de l'appareil:

Une fois que vous avez raccordé l'alimentation et la Ligne 1 à l'appareil, le système recherche automatiquement et programme le code d'identité du téléphone.

REMARQUE:
• Si le téléphone ne parvient pas à trouver une ID, déterminez s'il y a trop de téléphones raccordés au système. On peut raccorder un maximum de 16 téléphones au système.

• L'ID de téléphone (01 à 16) est unique. Lorsque plus d'un téléphone utilisant la même ID sont détectés, un seul téléphone ayant cette ID est valide. Les ID d'autres téléphones sont automatiquement effacées et les indicateurs d'interphone des téléphones clignotent. Vous devez utiliser les options de Menu pour choisir une nouvelle ID pour chaque téléphone.

TRÈS IMPORTANT : Pour utiliser le système à son plein rendement (c.-à-d. interphone, recherche, etc.), la Ligne 1 doit être raccordée et doit être commune à tous les postes raccordés au système. Seuls les autres modèles 25423, 25424, 25425, 25413, 25414, 25415, 25403 ou 25404 sont compatibles et peuvent procurer un plein rendement. Pour utiliser correctement les fonctions d'interphone, de recherche, etc., NE raccordez PAS de modem DSL à la Ligne 1.

• Pour programmer ou changer votre propre code d'identité de téléphone, suivez les étapes indiquées dans la section Code d'identité du téléphone.

Vous pouvez raccorder un maximum de 16 téléphone 25423, 25424 and/or 25425 au système. Des fonctions comme l'interphone, la recherche et le renvoi d'appel peuvent être utilisées entre les appareils, mais la Ligne 1 doit être commune à tous les appareils 25423, 25424, or 25425 pour que celles-ci fonctionnent correctement. Vous pouvez choisir de partager ou de rendre confidentielles les lignes 2, 3 et 4.

5. Branchez le fil du combin:

   Branchez une extrémité du fil spiralé du combiné dans la prise sur le côté de la base et l'autre dans la prise du combiné, puis placez le combiné sur le socle.

6. Vérifiez s'il y a un signal de manœuvre.

   Décrochez le combiné et attendez le signal de manœuvre. Si vous entendez un signal de manœuvre, le téléphone est correctement installé.

Port de Données

Ce téléphone est doté d'un port de données permettant de raccorder un appareil téléphonique auxiliaire, comme un télécopieur, un modem d'ordinateur, un répondeur, voire même un téléphone sans fil.

Le sélecteur de port de données à l'arrière du téléphone commande le port de données et permet de choisir la ligne 1, la ligne 2, la ligne 3 ou la ligne 4.

Vous pouvez utiliser le port de données pour raccorder le télécopieur, par exemple, puis régler le sélecteur à la ligne 4 pour recevoir les télécopies au numéro de téléphone de la ligne 4.

Si vous utilisez la ligne 4 et désirez que la personne sur cette ligne vous envoie un document par télécopieur, changez le sélecteur de port de données à la ligne 2 ou 3 et donnez à cette personne le numéro de téléphone de la ligne 2 ou 3. Le télécopieur peut maintenant recevoir les appels sur la ligne 2, la ligne 3 ou la ligne 4.

IMPORTANT : N'oubliez pas de raccorder de nouveau le télécopieur à la ligne normale quand vous avez terminé, car les appelants qui ignorent que vous avez changé de ligne ne pourront joindre votre télécopieur s'ils composent le numéro de la ligne 4.

Vérification du Système

Procédez comme suit pour tester la configuration du système et identifier les erreurs de raccordement possibles. Le téléphone doit être branché dans la prise de courant, la Ligne 1 doit être branchée dans la prise LINE 1 + 2 et le téléphone doit disposer d'un numéro d'identité.

TRÈS IMPORTANT : Pour utiliser le système à son plein rendement (c.-à-d. interphone, recherche, etc.), la Ligne 1 doit être raccordée et doit être commune à tous les postes raccordés au système. Seuls les autres modèles 25423, 25424, 25425, 25413, 25414, 25415, 25403 ou 25404 ont entièrement compatibles.

Autres Téléphones du Système

1. Appuyez sur LINE 1.
2. Consultez tous les autres postes. S'ils indiquent tous que la ligne 1 est utilisée, le raccordement est bon.

OU

1. Appuyez sur le bouton INTERCOM. L'afficheur indique *INTERPHONE* et *ENTRER ID TELEPHONE APPELANT*.
2. Entrez une ID de téléphone en appuyant sur un bouton de répertoire d'interphone/notes (1 à 16). L'afficheur indique l'ID de poste entré. Si l'ID de poste entré est raccordé au système, vous entendez la tonalité de sonnerie (tonalité d'appel) dans le téléphone. Si l'ID de poste n'est pas raccordé au système, vous entendez une tonalité d'erreur. NO ANSWER est affiché et la fonction d'interphone est annulée.

Répondeur

Activer le répondeur en appuyant sur le bouton ANSWERER; un indicateur bleu s'allumera. Sélectionnez les paramètres de boîte vocale que vous préférez. (La boîte vocale personnelle vous permet de transférer la réponse du système ainsi que les appels externes sur une ligne sélectionnée, ou choisissez la boîte vocale centrale pour que le système réponde aux 4 lignes.)

Pour régler les paramètres de la boîte vocale:

1. Appuyez sur le bouton MENU.
2. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour atteindre *REPONDEUR*.
3. Appuyez sur le bouton SELECT.
4. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour atteindre *BOITE AUX LETTRES.*
5. Appuyez sur le bouton SELECT, puis sur les boutons VOL (+ ou -) pour sélectionner.
6. Appuyez sur le bouton SELECT pour confirmer.

Surveillance Automatique

Activez la fonction de surveillance automatique en appuyant sur le bouton ATTENDANT; un indicateur bleu s'allumera. Pour plus de renseignements sur les paramètres de la fonction de surveillance automatique, référez-vous à la section Surveillance des Automatique.

Programmation du Téléphone

Lorsque vous programmez le téléphone, vous pouvez arrêtez en tout temps en appuyant sur la bouton EXIT. Aussi, lorsque vous avez sélectionné un programme en appuyant sur la touche SEL/SAVE, le message "OK" s'affiche pendant plusieurs secondes avant de retourner au MENU PRINCIPAL.

Langue

Programmez la langue d'affichage pour afficher les messages en français, en anglais ou en espagnol.

1. Appuyez sur le bouton MENU en mode attente. Le curseur dans l'afficheur pointe sur *LANGUE/LANGUAGE*.
2. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
3. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour ENGLISH, ESPANOL, ou FRANCAIS. Le réglage par défaut est English.
4. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE pour sauvegarde.

Volume

Le volume de la sonnerie, du haut-parleur et du combiné/casque est réglé indépendamment avec les boutons de VOL (+ ou -) haut et bas. Huit réglages de volume sont possibles par mode. L'échelle de l'indicateur de volume est affichée pendant le réglage du volume.

Volume de Sonnerie

1. Appuyez sur le bouton de VOL (+ ou -) haut ou bas pendant que le combiné est raccroché. Le téléphone sonne en fonction du réglage actuel.
2. Appuyez sur les boutons VOL (+ ou -) pour augmenter ou diminuer le volume d'un niveau à la fois. Le téléphone mémorise les réglages après le dernier enfoncement du bouton.

REMARQUE : Voir Réglage de la tonalité de sonnerie pour désactiver la sonnerie ou changer de tonalité de sonnerie.

Volume de Haut-Parleur, Combine et Casque

Pendant que le téléphone est utilisé, dans le mode désiré, appuyez sur les boutons VOL (+ ou -) haut ou bas jusqu'à ce que vous obteniez un niveau d'écoute agréable. Le téléphone mémorise les réglages après le dernier enfoncement du bouton.

Tonalité de Sonnerie

Tes sonneries des quatre lignes peuvent être réglées indépendamment.

1. Appuyez sur le bouton MENU en mode attente.
2. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *REGLER OPTIONS TELE*.
3. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
4. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *REGLER OPTIONS SONN*.
5. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE. Les réglages de tonalité de sonnerie de chacune des quatre lignes téléphoniques sont affichés.
6. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas et sélectionner chaque tonalité de sonnerie pour la LIGNE 1. Un exemple de tonalité de sonnerie est donné quand vous parcourez les tonalités individuelles. Choisissez parmi huit tonalités différentes ou désactivez la sonnerie.

REMARQUE : Si vous choisissez OFF, le curseur passe automatiquement à l'option CID ON/OFF. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour choisir CID ON ou OFF. (ON permet à l'appareil de détecter et d'afficher les dossiers d'appelants de la ligne téléphonique correspondante. OFF désactive la fonction du téléphone correspondant. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.

7. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE pour sauvegarder. Le curseur passe automatiquement à la LIGNE 2.
8. Répétez les étapes 6 et 7 pour chaque ligne téléphonique. Après avoir choisi la tonalité de sonnerie de la LIGNE 4, appuyez sur le bouton EXIT.

REMARQUE : Les indicateurs de ligne clignotent pendant les appels reçus, même si la sonnerie est désactivée.

Ligne Prioritaire

La ligne prioritaire (une des quatre lignes) a préséance sur les trois autres. Lorsque vous décrochez le combiné ou que vous appuyez sur le bouton SPEAKER), l'appareil sélectionne automatiquement la ligne prioritaire en premier. Si la ligne prioritaire est occupée, l'appareil sélectionne l'une des autres lignes disponibles.

1. Appuyez sur le bouton MENU en mode attente.
2. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *REGLER OPTIONS TELE*.
3. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
4. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *REGLER LIGNE PRIOR*.

5. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
6. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *1, 2, 3, ou 4*. Le réglage par défaut est LIGNE1.
7. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.

Sonnerie Retardée

Utilisez ce réglage pour retarder la sonnerie du bureau central.

1. Appuyez sur le bouton MENU en mode attente.
2. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *REGLER OPTIONS TELE*.
3. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
4. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *REGLER SONN RETARD*.
5. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
6. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour 0 sonnerie jusqu'à 10 sonneries.
7. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.

REMARQUE : Par défaut, le délai de sonnerie est 0. Si votre système comprend un appareil avec la Surveillance automatique activée, nous suggérons de régler le délai de sonnerie à 2 coups. Cela permet à la fonction de Surveillance automatique de prendre l'appel avant qu'il ne sonne.

ID de Téléphone

1. Appuyez sur le bouton MENU en mode attente.
2. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *REGLER OPTIONS TELE*.
3. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
4. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *REGLER ID TELEPHONE*.
5. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
6. Appuyez de nouveau sur le bouton SEL/SAVE pour programmer automatiquement l'ID du téléphone, ou appuyez sur un bouton de mémoire (1 à 16) pour attribuer une ID de téléphone.

REMARQUE : L'indicateur INTERCOM clignotera en rouge et bleu si la fonction d'identification n'est pas programmée.

REMARQUE : L'ID de téléphone (01 à 16) est unique. Si vous choisissez manuellement une ID de téléphone qui appartient à un autre appareil du système, NOT AVAILABLE est affiché. Appuyez sur SEL/SAVE ou choisissez un autre bouton de mémoire.

REMARQUE : Si le téléphone ne parvient pas à trouver une ID, déterminez s'il y a trop de téléphones raccordés au système. On peut raccorder un maximum de 16 téléphones au système.

REMARQUE : Vous pouvez appuyer sur le bouton EXIT en tout temps pour quitter, sauf pendant la recherche d'ID.

Nom de Téléphone

1. Appuyez sur le bouton MENU en mode attente.
2. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *REGLER OPTIONS TELE*.
3. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
4. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *REGLER NOM TELEPHON*.
5. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
6. Utilisez le clavier numérique pour entrer le nom dans l'annuaire téléphonique (maximum de 8 caractères). Chaque touche numérique comprend plus d'une lettre. Par exemple, pour entrer "Lorraine", appuyez trois fois sur la touche 5 pour la lettre L. Appuyez trois fois sur la touche 6 pour al lettre O. Appuyez trois fois sur la touche 7 pour le premier R. Appuyez trois fois sur la touche 7 pour le second R. Appuyez une fois sur la touche 2 pour la lettre A. Appuyez 3 fois sur la touche 4 pour la lettre I. Appuyez deux fois sur la touche 6 pour la lettre N. Appuyez deux fois sur la touche 3 pour la lettre E.
7. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.

REMARQUE : Le nom et l'ID du téléphone sont affichés quand le téléphone est inactif.

Autoréponse D'interphone

Pour un fonctionnement "mains libres", cet appareil peut être programmé pour répondre à un appel par interphone en utilisant automatiquement le haut-parleur.

CONSEIL : Vous pouvez aussi utiliser cette fonction pour surveiller une pièce.

1. Appuyez sur le bouton MENU en mode attente.
2. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *REGLER OPTIONS TELE*.
3. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
4. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *AUTOREP INTERPHONE*.
5. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.

6. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour choisir *OUI* ou *NON*.
7. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE pour sauvegarder.

Temps de Flash

1. Appuyez sur le bouton MENU en mode attente.
2. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *REGLER OPTIONS TELE.*
3. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
4. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *REGLER DUREE FLASH*.
5. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
6. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas dans les options du temps du “flash”. Par défaut, le réglage est à 600 ms.
7. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE pour sauvegarder.

REMARQUE : Vous pouvez appuyer en tout temps sur le bouton EXIT pour quitter.

Tonalité de Signalisation D’appel

Activez la fonction de signalisation d’appel pour entendre une tonalité lors des appels extérieurs, pendant que vous parlez au téléphone. Cette fonction vous avise qu'il y a un appel entrant pendant que vous utilisez le téléphone. Si vous ne voulez pas que cette tonalité dérange votre conversation,vous pouvez la régler à OFF.

1. Appuyez sur le bouton MENU en mode attente.
2. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *REGLER OPTIONS TELE*.
3. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
4. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour T*ONN ALERT APPEL*.
5. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
6. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour ON ou OFF.
7. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE pour sauvegarder. Le curseur passe automatiquement à la LIGNE 2.
8. Répétez les étapes 6 et 7 pour chaque ligne téléphonique. Après avoir choisi la tonalité de la LIGNE 4, appuyez sur le bouton EXIT.

Numéro Inconnu/Bloqué

Cette option permet de décider si les appels de numéros inconnus ou bloqués sont sauvegardés ou non. Si vous choisissez OUI, les appels de numéros inconnus ou bloqués sont sauvegardés.

1. Appuyez sur le bouton MENU en mode attente.
2. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *REGLER OPTIONS TELE*.
3. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
4. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *NO INCONNU/BLOQUE*.
5. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
6. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *OUI* ou *NON*. Le réglage par défaut est *OUI*.
7. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE pour sauvegarder.

Contraste D'affichage

Réglez le contraste d'affichage à l'un des quatre niveaux offerts.

1. Appuyez sur le bouton MENU en mode attente.
2. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *REGLER CONTRASTE ACL*.
3. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE. L'échelle de contraste MIN et MAX est affichée.
4. Utilisez les boutons DIR ou CID (gauche/droite) pour régler le contraste. L'affichage est automatiquement réglé à chaque pression du bouton SEL/SAVE.
5. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE pour sauvegarder le niveau de contraste désiré.

Indicatif Local

1. Appuyez sur le bouton MENU en mode attente.
2. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *REGLER INDICATI REG.*
3. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
4. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *INDICATIF LOCAL.*
5. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE. Entrer Numero est affiché.
6. Utilisez le clavier numérique du téléphone pour entrer votre indicatif local.
7. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE pour sauvegarder.

REMARQUE : En cas d'erreur, appuyez sur DELETE pour effacer le chiffre erroné.

Indicatifs Régionaux

Selon l'emplacement, vous devrez programmer jusqu'à six indicatifs régionaux. Le fait de régler des indicatifs régionaux aide le téléphone à déterminer le format de numéro à afficher quand un signal d'afficheur valide est reçu. Les dossiers d'appel qui correspondent à l'un ou l'autre des indicatifs régionaux programmés sont affichés en format à 10 chiffres.

REMARQUE : Si le numéro de téléphone de l'appelant n'est pas affiché. correctement, vous ne pourrez peut-être pas recomposer le numéro à partir du menu d'afficheur.

Vous devrez peut-être programmer des indicatifs régionaux si vous habitez dans une région où :

- plusieurs indicatifs régionaux sont utilisés.
- plusieurs indicatifs régionaux se chevauchent.
- la composition à 10 chiffres est obligatoire.

1. Appuyez sur le bouton MENU en mode attente.
2. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *REGLER INDICATI REG*.
3. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
4. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour I*NDICATIF REGIONAUX*.
5. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE. Les six champs d'indicatif régional et Entrer Numero sont affichés.
6. Utilisez le clavier du téléphone pour entrer jusqu'à six indicatifs régionaux.
7. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE pour sauvegarder.

REMARQUE : En cas d'erreur, appuyez sur le bouton DELETE pour effacer le chiffre erroné.

Réglage Manuel de L'heure et de la Date

L'heure et la date sont automatiquement réglées quand vous recevez le premier appel extérieur. Pour rétablir manuellement l'heure et la date, procédez comme suit.

1. Appuyez sur le bouton MENU en mode attente.
2. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *REGLER HEURE/DATE.*
3. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
4. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *REGLER HORLOGE*.
5. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE ; le curseur passe au champ de l'heure.

6. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour choisir l'heure.

REMARQUE : AM ou PM est réglé en fonction de l'heure choisie.

7. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE ; le curseur passe au champ des minutes.
8. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour choisir les minutes.
9. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE ; le curseur passe au champ du mois.
10. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour choisir le mois.
11. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE ; le curseur passe au champ de la date.
12. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour choisir la date.
13. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE ; le curseur passe au champ de le jour.
14. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour choisir le jour.
15. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE ; le curseur retourne au champ de l'heure.
16. Appuyez sur le bouton EXIT.

REMARQUE : Vous pouvez appuyer sur EXIT à tout moment du processus. Il n'est pas nécessaire de reprogrammer l'heure et la date au complet si vous ne souhaitez régler que certains champs (ex. : heure seulement).

Format de L'heure

Vous pouvez programmer ce téléphone pour le format 12 ou 24 heures. Le mode 12 heures est réglé par défaut.

1. Appuyez sur le bouton MENU en mode attente.
2. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *REGLER HEURE/DATE.*
3. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
4. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *REGLER FORMAT HEURE.*
5. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
6. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour choisir *12-HEURES* ou *24-HEURES*.
7. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE pour sauvegarder.

Rétablissement des Réglages par Défaut

Cette fonction permet de rétablir le menu aux réglages d'usine par défaut initiaux.

1. Appuyez sur le bouton MENU en mode attente.
2. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *RETABLIR DEFAUTS*.
3. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
4. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *OUI* ou *NON*.
5. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE pour sauvegarder.

Programmation du Répondeur

Délai de Prise d'Appel

Ce paramètre vous permet de déterminer le nombre de sonneries avant que le répondeur prenne l'appel.

1. Appuyez sur le bouton MENU en mode attente.
2. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *REPON-DEUR*.
3. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
4. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *RETARD REPONSE.*
5. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
6. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas et sélectionner entre 6 et 13 secondes. Le paramètre par défaut est de 5 coups.
7. PAppuyez sur le bouton SEL/SAVE pour sauvegarder.

REMARQUE : La fonction Toll Saver (Économie des interurbains) peut vous faire économiser lorsque vous prenez vos messages à partir d'un autre appareil.

- Si vous avez des messages, l'appareil prend l'appel après la 3e sonnerie.

- Si vous n'avez pas de message, l'appareil prend l'appel après la 5e sonnerie.

- Vous pouvez raccrocher après la 3e ou la 4e sonnerie et éviter les frais d'appel ou d'interurbains..

Durée du Message

Ce paramètre détermine la durée maximale du message qu'un appelant peut laisser sur le répondeur.

1. Appuyez sur le bouton MENU en mode attente.
2. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *REPONDEUR*.
3. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
4. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *DUREE MESSAGE.*
5. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
6. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas et sélectionner Aucune limite, 1 minute, 2 minutes, ou Message d'accueil seulement. Le paramètre par défaut est No Limit (Sans limite).
7. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE pour sauvegarder.

REMARQUE : Si vous sélectionnez le message d'accueil seulement, le répondeur prend l'appel, annonce "Désolé. Personne ne peut prendre l'appel. Veuillez rappeler plus tard." et raccroche.

Filtrage d'Appel

Lorsqu'elle est activée, cette fonction vous permet d'écouter les messages externes pendant leur enregistrement.

1. Appuyez sur le bouton MENU en mode attente.
2. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *REPONDEUR*.
3. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
4. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *FILTRAGE APPELS.*
5. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
6. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour sélectionner ONou OFF. Le paramètre par défaut est ON.
7. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE pour sauvegarder.

Interruption du Message

Cette fonction, lorsqu'elle est activée, vous permet de prendre l'appel à partir d'un poste supplémentaire pendant que l'appelant laisse un message sur le répondeur.

1. Appuyez sur le bouton MENU en mode attente.
2. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *REPONDEUR*.
3. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
4. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *INTERRUPT MESSAGE.*
5. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
6. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas et sélectionner *ON* ou *OFF*. Le paramètre par défaut est ON.
7. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE pour sauvegarder.

Mot de passe à distance

Cette fonction sert à déterminer le mot de passe pour l'accès à distance;

1. Appuyez sur le bouton MENU en mode attente.
2. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *REPONDEUR*.
3. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
4. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *MOT PASSE DISTANCE.*
5. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
6. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour sélectionner ON ou OFF ou *PROGR MOT DE PASSE*. Par défaut, elle est réglée à OFF et le mot de passe est 000.
7. Faites défiler jusqu'à *PROGR MOT DE PASSE* et appuyez sur le bouton SEL/SAVE (Sélection/Enregistrement) pour commencer à entrer le mot de passe à distance. Utilisez le clavier pour entrer le mot de passe à distance.
8. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE pour sauvegarder.

REMARQUE : Si vous réglez le mot de passe à distance à OFF, l'appareil refusera l'accès à distance du répondeur.

Boite Aux Lettres

La sélection de General Mailbox (Boîte centrale) permet au système de prendre les appels externes ou transférés sur les 4 lignes. Vous pouvez choisir Personal Mailbox pour que l'appareil prenne les appels seulement sur une ligne sélectionnée. Si vous sélectionnez Transfer Call Only (Transferts d'appels seulement), l'appareil ne prendra que les appels transférés.

1. Appuyez sur le bouton MENU en mode attente.
2. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *REPONDEUR*.
3. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
4. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *BOITE AUX LETTRES.*
5. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
6. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour sélectionner entre les options suivantes : General, Personal L1, Personal L2, Personal L3, Personal L4 ou Transfer Call Only. Si vous sélectionnez "Personal L2", le répondeur peut répondre à tous les appels transférés et aux appels externes de la ligne L2. Le paramètre par défaut est General.
7. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE pour sauvegarder.

Programmation de la Surveillance Automatique Prendre les Appels

La fonction de Surveillance Automatique Prendre les Appels et les dirigera aux autres postes supplémentaires du système selon les indications de l'appelant. Lorsque vous avez terminé la programmation de cette fonction, appuyez sur le bouton ATTENDANT (Surveillance) sur la base pour l'activer. Le bouton s'allumera lorsque la fonction de Surveillance Automatique sera activée.

Délai de la Surveillance Automatique

Ce paramètre vous permet de déterminer un délai avant que la fonction de Surveillance Automatique prenne un appel.

1. Appuyez sur le bouton MENU en mode attente.
2. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *PREPOSE AUTO*.
3. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
4. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *REPONSE PREPOS AUTO.*
5. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.

6. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour sélectionner entre 6 et 13 secondes. Le délai par défaut dépend du numéro d'identification du poste téléphonique (ID#).
   - avec ID# réglé sur 1 ou 2, le délai par défaut est de 6 secondes
   - avec ID# réglé sur 3 ou 4, le délai par défaut est de 7 secondes
   - avec ID# réglé sur 5 ou 6, le délai par défaut est de 8 secondes
   - avec ID# réglé sur 7 ou 8, le délai par défaut est de 9 secondes
   - avec ID# réglé sur 9 ou 10, le délai par défaut est de 10 secondes
   - avec ID# réglé sur 11 ou 12, le délai par défaut est de 11 secondes
   - avec ID# réglé sur 13 ou 14, le délai par défaut est de 12 secondes
   - avec ID# réglé sur 15 ou 16, le délai par défaut est de 13 secondes
7. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE pour sauvegarder.

CONSEIL : Programmez des délais différents pour chacun des appareils 25425s.

Réglage de la Plage de Jour de la Surveillance Automatique

Le message d'accueil de jour de la Surveillance Automatique jouera pendant la plage de la journée que vous déterminerez. Le message d'accueil préenregistré est : (Bonjour, s'il vous plaît entrez le numéro de poste que vous appelez. Si vous ne connaissez pas le numéro de poste que vous voulez rejoindre, appuyez deux fois sur le zéro (00)).

1. Appuyez sur le bouton MENU en mode attente.
2. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *PREPOSE AUTO*.
3. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
4. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *REGLER HUERE JOUR*.
5. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE, et le curseur se placera dans le champ des heures. Le paramètre par défaut est 8:00 AM.
6. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour sélectionner l'heure voulue. L'indication AM ou PM se réglera selon l'heure sélectionnée.
7. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE (Sélectionner/Sauvegarder) pour sauvegarder et le curseur se placera dans le champ des minutes.
8. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour sélectionner les minutes.
9. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE pour sauvegarder.
10. Appuyez sur le bouton EXIT.

Réglage de la Plage de Nuit de la Surveillance Automatique

Le message d'accueil de nuit de la Surveillance Automatique jouera pendant la plage de la nuit que vous déterminerez. TLe message d'accueil préenregistré est : (Bonjour, s'il vous plaît entrez le numéro de poste que vous appelez. Si vous ne connaissez pas le numéro de poste que vous voulez rejoindre, appuyez deux fois sur le zéro (00)).

1. Appuyez sur le bouton MENU en mode attente.
2. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *PREPOSE AUTO*.
3. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
4. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *REGLER HUERE NUIT*.
5. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE, et le curseur se placera dans le champ des heures. Le paramètre par défaut est 5:00 PM.
6. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour sélectionner l'heure voulue. L'indication AM ou PM se réglera selon l'heure sélectionnée.
7. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE (Sélectionner/Sauvegarder) pour sauvegarder et le curseur se placera dans le champ des minutes.
8. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour sélectionner les minutes.
9. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE pour sauvegarder.
10. Appuyez sur le bouton EXIT.

Plage de Nuit ON / OFF

Si cette fonction est réglée sur ON, le message d'accueil de jour de la Surveillance Automatique jouera pendant la plage que vous avez déterminée pour la journée et le message d'accueil de Nuit jouera pendant la plage que vous avez déterminée pour la nuit.

Si cette fonction est désactivée, l'appareil jouera le message d'accueil de jour en tout temps.

1. Appuyez sur le bouton MENU en mode attente.
2. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *PREPOSE AUTO*.
3. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
4. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *MARCHE/ ARRET NUIT*.
5. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
6. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour sélection-

ner ON ou OFF. Le paramètre par défaut est OFF.

7. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE pour sauvegarder.

Message d'aAccueil du Week-end

Vous avez deux options pour le Message d'Accueil du Week-end. L'option Night Greeting (Message d'Accueil de Nuit) jouera le message d'accueil de nuit du Vendredi soir au Lundi matin; l'option Same As Weekday (Comme les Jours de Semaine) jouera les mêmes messages pendant le week-end que pendant la semaine.

1. Appuyez sur le bouton MENU en mode attente.
2. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *PREPOSE AUTO*.
3. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
4. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *ACCUEIL WEEKEND*.
5. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
6. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas et sélectionner MESSAGE D'ACCUEIL POUR LA NUIT ou MÊME QUE LE JOUR. Le paramètre par défaut est COMME WEEKEND (Comme les jours de semaine).
7. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE pour sauvegarder.

Numéro d'Identification Valide

Lorsque la fonction de Surveillance Automatique est activée, l'appel peut être transféré à tout numéro de poste téléphonique supplémentaire.

1. Appuyez sur le bouton MENU en mode attente.
2. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *PREPOSE AUTO*.
3. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
4. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *REGLER ID VALIDE*.
5. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
6. Utilisez les boutons MEMORY LOG M1 à M6 pour ajouter ou supprimer le numéro de poste supplémentaire correspondant.
7. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE pour sauvegarder.

Fonctionnement de Base

Ce téléphone pratique permet d'accéder à quatre lignes distinctes, chacune obtenue de la compagnie de téléphone et chacune ayant son propre numéro. Cet système convient généralement aux petits bureaux. Il permet à 16 téléphones (ou postes) de partager plusieurs lignes. Chaque poste est interrelié à chacun des autres par interphone.

Faire des Appels Avec le Combiné

1. Décrochez le combiné, le téléphone choisit automatiquement la ligne prioritaire. (Si la ligne prioritaire est occupée, une ligne libre est choisie.)

   OU

   Décrochez le combiné et appuyez sur un des boutons LINE pour sélectionner une ligne.
2. Attendez la tonalité de manœuvre, puis composez un numéro de téléphone.
3. Raccrochez le combiné quand vous avez terminé.

Faire des Appels Avec le Haut-Parleur

1. Appuyez sur le bouton SPEAKER et le téléphone choisit automatiquement la ligne prioritaire. Si la ligne prioritaire est occupée, une ligne libre est choisie.

   OU

   Appuyez sur un bouton LINE pour choisir une ligne.
2. Attendez la tonalité de manœuvre, puis composez un numéro de téléphone.
3. Appuyez sur un bouton SPEAKER quand vous avez terminé.

REMARQUE : Seule la conversation unidirectionnelle est possible en mode mains libres. Quand vous parlez, vous transmettez. Quand vous écoutez, vous recevez. Vous ne pouvez faire les deux en même temps. Le téléphone passe automatiquement de la transmission à la réception, et vice versa, selon le niveau de la voix ou le bruit ambiant capté par le micro.

REMARQUE : Si une ligne est décrochée, la minuterie d'appel compte le temps jusqu'à ce que toutes les lignes soient raccrochées. La minuterie dessert les 4 lignes.

Faire des Appels Avec le Casque Facultatif

1. Branchez le cordon du casque dans le cric d'écouteur on the left side dans le cric d'écouteur de la base.
2. Réglez le casque pour qu'il repose confortablement sur le dessus de la tête et sur oreille.
3. Placez le microphone à environ 2 ou 3 pouces de la bouche.
4. Appuyez sur le bouton HEADSET ; le téléphone choisit automatiquement la ligne prioritaire. Si la ligne prioritaire est occupée, une ligne libre est choisie.
5. Attendez le signal de manœuvre, puis composez un numéro de téléphone.
6. Appuyez sur HEADSET quand vous avez terminé.

ATTENTION: Pour l'entretien ou le remplacement, vous pouvez acheter un casque d'écouteapproprié dans un centre de service ou un magasin de détail.

REMARQUE : Si le casque n'est pas branché, (ou si pas complètement inséré le cric d'ecouteur), une tonalité d'erreur se fait entendre quand vous appuyez sur le bouton HEADSET et l'affichage montrera l'erreur pendant plusieurs secondes.

Précomposition

1. Lorsque le téléphone est inactif et que le combiné repose sur le socle, entrez manuellement le numéro de téléphone. Le numéro de téléphone apparaît dans l'afficheur.
2. Appuyez sur le bouton DIAL ou SPEAKER, ou décrochez le combiné pour saisir une ligne ; le numéro de téléphone est composé automatiquement.

Répondre aux Appels

Si vous recevez un appel sur la ligne prioritaire,

1. Décrochez le combiné (mode combine) OU
2. Appuyez sur le bouton SPEAKER (mode haut-parleur) OU
3. Appuyez sur le bouton HEADSET (mode casque).
4. Quand vous avez terminé, raccrochez le combiné, ou appuyez sur le bouton SPEAKER ou appuyez sur le bouton HEADSET.

Si vous recevez un appel sur une ligne autre que la ligne prioritaire,

1. Décrochez le combiné et appuyez sur le bouton de ligne correspondant (mode combine), OU
2. Appuyez sur le bouton SPEAKER et sur le bouton de ligne correspondant (mode haut-parleur) OU
3. Appuyez sur le bouton de la ligne correspondante, puis sur le bouton HEADSET (mode casque).
4. Quand vous avez terminé, raccrochez le combiné, ou appuyez sur le bouton SPEAKER ou appuyez sur le bouton HEADSET.

REMARQUE : Que vous fassiez ou receviez un appel, l'appelant est coupé si vous appuyez sur un autre bouton de ligne sans d'abord mettre l'appel en garde.

Commutation Entre le Haut-Parleur, le Combine et le Casque

Appuyez sur SPEAKER pour sélectionner le haut-parleur. L'indicateur de haut-parleur s'allume. Replacez le combiné sur le socle.

Décrochez le combiné pour l'utiliser. Le haut-parleur ou le casque est alors désactivé.

Pour passer au casque, appuyez sur HEADSET pour activer le casque. L'indicateur de casque s'allume. Accrochez vers le haut le combiné.

Sourdine

Utilisez la fonction MUTE pour converser en privé, hors ligne. L'interlocuteur ne peut vous entendre, mais vous pouvez l'entendre.

1. Appuyez sur le bouton MUTE pour activer le sourdine. L'indicateur MUTE s'allume.
2. Appuyez de nouveau sur MUTE pour la couper.

REMARQUE : La commutation du haut-parleur au combiné ou au casque annule le sourdine.

Ne pas Déranger

Vous pouvez régler cette fonction à chacun des téléphones pour désactiver un signal de sonnerie, une sonnerie d'interphone ou une recherche. Si un appel extérieur ou d'interphone est reçu, les indicateurs d'état fonctionnent normalement, mais le téléphone ne sonne pas.

1. Quand l'appareil est en veille, appuyez sur le bouton PRIVACY. L'indicateur Privé clignote et le dernier réglage est affiché.
2. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour choisir la durée. Vous pouvez choisir 15 minutes, 30 minutes, 45 minutes, 1 heure ou 2 heures et augmenter la durée par intervalles d'une heure, jusqu'à un maximum de 24 heures.
3. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE pour confirmer. L'indicateur clignotera et l'afficheur indiquera pendant combien de temps la sonnerie sera désactivée.
4. Pour annuler la fonction, appuyez de nouveau sur le bouton PRIVACY ou accrochez vers le haut le combiné.

REMARQUE : Si un répondeur automatique d'interphone est activé, l'appareil répond automatiquement à l'appel d'interphone, même si la fonction Ne pas déranger est activé.

Garde

Mise en Garde D'un Appel

Appuyez le bouton HOLD pour placer la ligne courante en attente. L'indicateur d'une ligne en attente clignote en bleu. Appuyez le bouton HOLD pour placer la ligne courante en attente. L'indicateur d'une ligne en attente clignote en bleu.

REMARQUE : Si vous mettez un appel en HOLD en mode PRIVE, personne d'autre que vous ne peut accéder à la ligne en garde. Quiconque tente d'accéder à la ligne reçoit une tonalité d'erreur.

Relâcher en Garde D'un Appel

Appuyez sur le bouton HOLD ou sur le bouton LINE correspondant pour libérer l'attente.

REMARQUE : Pour changer de mode, décrochez le combiné pour passer en mode combiné, ou appuyez sur le bouton HEADSET pour utiliser le casque.

REMARQUE : L'appel en garde peut être pris à tout poste par cette méthode.

Flash

Utilisez le bouton FLASH pour activer les services d'appel personnalisés, comme l'appel en attente ou le renvoi d'appel, offerts par la compagnie de téléphone.

Recomposition

1. Décrochez le combiné (mode combiné), ou appuyez sur le bouton SPEAKER (mode haut-parleur), ou appuyez sur le bouton HEADSET (mode casque) ; la ligne prioritaire est automatiquement sélectionnée,

   OU

   Appuyez sur un bouton LINE pour choisir une ligne.
2. Appuyez sur le bouton REDIAL/FORMAT.

REMARQUE : La fonction de recomposition est désactivée si le numéro à recomposer comprend plus de 32 chiffres. Si le numéro est plus long, vous entendez une tonalité d'erreur.

Consultation des Numeros de Recomposition

Le téléphone enregistre un maximum de six numéros de téléphone déjà composés.

1. Quand le téléphone n'est pas utilisé, appuyez sur le bouton REDIAL/FORMAT.
2. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour consulter les six numéros déjà composés.
3. Pendant que le numéro préféré est affiché, décrochez le combiné ou appuyez sur SPEAKER, DIAL ou un bouton de ligne pour composer le numéro de téléphone.

REMARQUE : Si vous ne choisissez pas un bouton de ligne, la ligne est automatiquement saisie et le numéro est composé en conséquence.

Renvoi D'un Appel a un Autre Poste

1. Appuyez sur le bouton TRANSFER pendant que l'appelant est en ligne.
2. Appuyez sur un bouton INTERCOM/MEMORY LOG (1 à 16) qui correspond au poste auquel vous souhaitez acheminer l'appel. L'indicateur de la ligne clignote en pourpre jusqu'à ce que la personne déprenne l'appel renvoyé. L'indicateur reste allumé en rouge quand l'appel est pris. L'indicateur de ligne de l'appareil qui reçoit un transfert d'appel clignote rapidement en rouge et l'appareil sonne.
   - Si l'appel renvoyé n'est pas pris à l'autre poste dans les 45 seconds, le renvoi est annulé, la ligne est mis en garde et l'indicateur de ligne clignote en bleu.
   - Si la personne à l'autre poste ne prend pas l'appel renvoyé, et que vous désirez tenter de renvoyer l'appel à un autre poste, appuyez sur le bouton de ligne et répétez le processus de renvoi à partir de l'étape 1.

Recevoir un Appel Renvoyé d'un Autre Poste

Si un appel est acheminé à votre poste, l'indicateur de ligne clignote en rouge. Pour répondre à l'appel, appuyez sur le bouton de ligne.

Si vous êtes déjà en ligne lorsqu'un appel vous est transféré, vous entendrez des bips pour vous avertir d'un appel entrant. Placez en attente l'appel en cours en appuyant sur HOLD et répondez à l'appel entrant en appuyant sur le bouton de ligne correspondant.

REMARQUE : Pendant le renvoi, les deux seuls postes qui peuvent accéder à la ligne sont : a) le poste qui renvoie l'appel ou ; b) le poste qui reçoit l'appel renvoyé.

IMPORTANT : Pour renvoyer un appel d'un poste à un autre, les deux postes doivent être raccordés à la même ligne.

Confidentialité

Une ligne utilisée peut être sécurisée de manière à ce que personne d'autre puisse écouter la conversation. Cette fonction ne s'applique qu'aux téléphones 25423, 25424, 25425, 25413, 25414, 25415, 25403 et 25404. D'autres téléphones qui ne sont pas compatibles avec ces modèles peuvent toutefois accéder à la ligne.

Assurer la Confidentialité

En tout temps durant la conversation, vous pouvez utiliser la fonction Privé pour sécuriser la ligne.

1. Appuyez sur le bouton PRIVE pendant que vous utilisez la ligne. L'indicateur s'allume.
2. Pour annuler, appuyez de nouveau sur PRIVE ou raccrochez.

REMARQUE : Si vous mettez un appel en garde en mode privé, personne d'autre que vous ne peut accéder à la ligne en garde.

Appels Conference

Cette fonction permet de converser à 3 avec toute combinaison de 2 lignes.

Pour Effectuer un Appel-Conférence

1. Pour faire un appel, appuyez sur le bouton de la ligne que vous désirez et composez le numéro de téléphone. Si vous conversez déjà avec quelqu'un, passez à l'étape 2.
2. Appuyez sur le bouton HOLD pour mettre l'appel en garde.
3. Appuyez sur le bouton d'une autre ligne et composez le numéro de téléphone de la personne avec laquelle vous désirez parler.
4. Appuyez sur le bouton CONFERENCE.
5. Parlez aux deux interlocuteurs.

REMARQUE : Si plus ligne a été mise en garde, et que vous souhaitez effectuer un appel conférence, vous devez d'abord choisir la ligne sur laquelle vous désirez discuter.

Pour Couper un Interlocuteur:

Appuyez sur le bouton de la personne avec laquelle vous souhaitez continuer de parler ; l'autre interlocuteur sera automatiquement coupé.

Pour Couper les Deux InterLocuteurss:

Raccrochez le combiné ou appuyez sur le bouton SPEAKER.

REMARQUE : Si vous appuyez sur le bouton GARDE pour les mettre d'abord en garde, vous pouvez alors couper chaque interlocuteur individuellement.

Appels d'Interphone

Interphone Monotouche

REMARQUE : Si l'indicateur INTERPHONE est allumé (rouge fixe), l'interphone est utilisé. Vous devez attendre que l'indicateur s'éteigne avant de faire un appel par interphone.

1. Appuyez sur le bouton INTERCOM/MEMORY LOG (1 à 16) du poste avec lequel vous désirez communiquer par interphone. L'indicateur SPEAKER s'allume.

   Vous pouvez aussi appuyer sur le bouton INTERCOM, puis sur le bouton INTERCOM/ MEMORY LOG (1 à 16) du poste avec lequel vous désirez communiquer par interphone. L'indicateur de haut-parleur s'allume automatiquement.

REMARQUE : Pour passer au combiné, décrochez-le et continuez de parler. Appuyez sur HEADSET pour sélectionner le casque.

REMARQUE : Le combiné, le casque ou le haut-parleur ne peuvent être en fonction pendant un appel par interphone (le combiné doit reposer sur le socle et le haut-parleur et le casque doivent être désactivés.)

REMARQUE : Pour annuler l'appel d'interphone, appuyez sur le bouton SPEAKER.

2. Pour interrompre la conversation par interphone, raccrochez.

REMARQUE : Si le poste récepteur ne répond pas dans les 45 secondes, l'appel par interphone est annulé. Vous entendez alors une tonalité d'erreur et "AUCUNE REPONSE" est affiché.

REMARQUE: Si l'interphone est utilisé, Vous entendez alors une tonalité d'erreur et "ERREUR INTERDIT" est affiché.

Repondre a un Appel D'interphone

Quand vous recevez un appel par interphone, l'indicateur INTERPHONE clignote en rouge et l'afficheur indique le nom de l'appelant et l'ID du poste.

REMARQUE : Pour répondre avec le haut-parleur, appuyez sur le bouton INTERCOM ou SPEAKER. Pour répondre avec le casque, appuyez sur le bouton HEADSET (le casque doit être branché). Décrochez le combiné pour répondre avec celui-ci.

REMARQUE : Appuyez sur SPEAKER ou décrochez le combiné pour choisir automatiquement un interlocuteur. Si vous recevez un appel extérieur et un appel d'interphone en même temps, l'appareil choisit automatiquement la ligne qui sonne.

Mise en Garde D'interphone

1. Faites un appel d'interphone ou répondez à un appel d'interphone.
2. Appuyez sur le bouton HOLD. L'indicateur d'interphone clignote en bleu.

REMARQUE :

- *Vous ne pouvez recevoir d'autre appel d'interphone si l'interphone est en garde.*
- *Si l'autre personne interrompt l'appel d'interphone, l'interphone en garde est libéré.*

Appels Conférence D'interphone

Cette fonction permet de converser à 3 à l'aide de l'interphone et d'une ligne ouverte.

1. Faites un appel extérieur ou un appel d'interphone.
2. Appuyez sur le bouton HOLD.
3. Appelez sur une autre ligne ou faites un appel d'interphone.
4. Appuyez sur le bouton CONFERENCE.
5. Parlez aux deux interlocuteurs.

REMARQUE : Si vous avez mis plus d'une personne en garde (ligne téléphonique ou interphone), vous pouvez choisir la ligne de la personne avec laquelle vous désirez discuter..

Pour Couper un Appelant:

Appuyez sur le bouton de ligne ou d'interphone de la personne avec laquelle vous désirez continuer de parler ; l'autre personne est automatiquement coupée.

Pour couper les deux interlocuteurs:

Raccrochez le combiné ou appuyez sur le bouton SPEAKER.

REMARQUE : Si vous appuyez sur le bouton HOLD pour mettre les mettre en garde en premier, vous pouvez alors couper chaque appelant individuellement.

Recherche de Tous les Postes

1. Décrochez le combiné.
2. Appuyez sur le bouton PAGE et attendez le bip. Les autres postes qui ne sont pas utilisés activent automatiquement leur haut-parleur et reçoivent le signal de recherche.
3. Parlez dans le combiné. Vous disposez de 30 secondes pour rechercher dans ce mode. Après 30 secondes, la recherche est annulée.

4. Quand vous avez terminé, raccrochez le combiné.

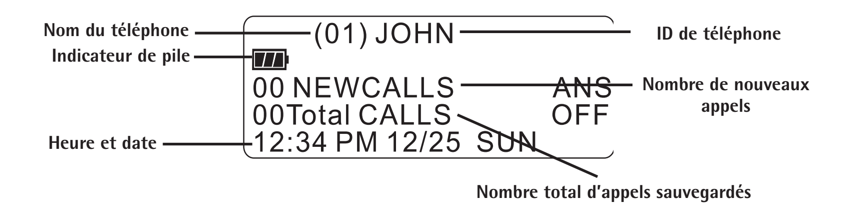
   REMARQUE : Vous ne recevrez pas de signal de recherche si la fonction Ne pas déranger est activée.

   REMARQUE : La recherche peut être effectuée avec le casque facultatif. Branchez le casque, appuyez sur le bouton HEADSET, puis sur le bouton PAGE.

Afficheur de ce Guide de l'Utilisateur

Appels Conference D'interphoneecran Sommaire

L'écran sommaire indique l'heure actuelle, la date actuelle, le nombre de dossiers d'appelant à consulter et le nombre total de dossiers sauvegardés dans la mémoire de l'afficheur. Cet écran est affiché jusqu'à ce qu'un bouton soit enfoncé. Dans les 60 secondes suivant la réception d'un nouvel appel, l'information du nouvel appelant.

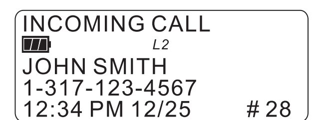


Recevoir et Mémoriser les Dossiers D'appelants

Cet appareil reçoit et affiche l'information transmise par la compagnie de téléphone. Cette information peut comprendre le numéro de téléphone, la date et l'heure, ou le nom, le numéro de téléphone, la date et l'heure. L'appareil peut mémoriser un maximum de 99 appels pour consultation ultérieure. Quand la mémoire est pleine, un nouvel appel remplace automatiquement le plus ancien en mémoire. NEW apparaît dans l'afficheur pour les appels reçus qui n'ont pas été consultés. Le numéro de ligne de l'appel reçu est aussi affiché.

Si plusieurs appels sont reçus en même temps, l'information d'appelant est affichée en fonction du réglage de ligne prioritaire de l'appareil. Exemple : la ligne prioritaire est 3.

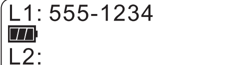
Consultation des Dossiers D'appelants



• Appuyez sur le bouton CID puis sur les boutons VOL (+ ou -) parcourir les dossiers d'appelants.

• Quand vous atteignez le début ou la fin de la liste, *DEBUT/FIN* apparaît dans l'afficheur.

Sauvegarde d'un Dossier D'appelant dans le Répertoire D'interphone/mémoire ou la Mémoire de L'annuaire Téléphonique



1. Pendant qu'un nom et un numéro de téléphone sontaf-fichés, si vous souhaitez modifier l'information, appuyez sur le bouton SEL/SAVE et suivez les étapes de mémorisation d'un nom et d'un numéro en mémoire.

2. Si vous ne souhaitez pas modifier le nom ou le numéro, appuyez sur le bouton STORE.

3. Pour mémoriser des données dans l'annuaire téléphonique, appuyez sur le bouton DIRECTORY,

   OU

   Pour mémoriser les données dans le répertoire d'interphone/mémoire, appuyez sur un bouton de répertoire-mémoire (1 à 16).

Suppression d'un Dossier D'appelant

CID REVIEW NEW
L1
JOHN SMITH
1-317-123-4567
12:34 PM 12/25 # 28

Pour supprimer le dossier affiché, appuyez une fois sur le bouton DELETE.

Suppression de Tous les Dossiers D'appelants

Cette fonction permet d'effacer immédiatement tous les dossiers d'appelants.

1. Maintenez le bouton DELETE enfoncé pendant que vous consultez le dossier d'appelant. DELETE NOUVEAU POUR EFFAC TOUT AFFICHEUR apparaît dans l'afficheur.

2. Appuyez de nouveau sur le bouton DELETE pour confirmer.

Rappel

Pendant que vous consultez les dossiers d'appelants, vous pouvez rappeler les numéros affichés en appuyant sur le bouton DIAL.

Si Vous avez Programmé Votre Indicatif Local

1. Appuyez sur le bouton CID puis sur les boutons VOL (+ ou -) afficher le numéro à composer.
2. Si vous voyez un numéro à 7 chiffres (comme 555-1234), l'appelant est dans votre code régional. Cependant, cela ne veut pas dire que c'est un appel local. Si vous voyez un numéro à 11 chiffres (comme 1-234-555-1234), l'appelant n'est pas dans votre code régional.
3. Utilisez le bouton REDIAL/FORMAT pour régler le format du numéro de téléphone. Par exemple, il est parfois impossible de composer un numéro local à 7 chiffres parce qu'il exige un format à 10 ou à 11 chiffres. Utilisez le bouton REDIAL/FORMAT pour parcourir les numéros à 7, 10 et 11 chiffres.

   7-chiffres: Numéro de téléphone à 7 chiffres (ex. : 555-5555)

   10-chiffres: Indicatif à 3 chiffres + numéro de téléphone à 7 chiffres (ex. : 425-555-5555)

   11-chiffres: Code d'interurbain 1 + indicatif à 3 chiffres + numéro de téléphone à 7 chiffres (ex. : 1-425-555-5555)

4. Décrochez le combiné ou appuyez de nouveau sur DIAL pour composer le numéro affiché.

Si Vous N'avez pas Programmé Votre Indicatif Local

1. Appuyez sur le bouton CID puis sur les boutons VOL (+ ou -) afficher le numéro à composer. Vous ne verrez que les numéros à 10 chiffres (ex. : 234-555-1234).
2. Appuyez sur DIAL pour rappeler. Vous pouvez régler le format de numéro si, en appuyent sur le bouton REDIAL/FORMAT avant de composer.

Afficheur D'appel en Attente

Cette fonction permet de savoir qui appelle quand vous entendez le signal d'appel en attente. L'information d'identification de l'appelant apparaît dans l'afficheur après la tonalité.

- Appuyez sur le bouton FLASH pour mettre votre interlocuteur en garde et répondre au nouvel appel.

IMPORTANT : Pour utiliser cet appareil, vous devez être abonné au service d'affichage de nom/numéro standard ou au service d'afficheur d'appel en attente. Pour savoir qui appelle pendant que vous êtes au téléphone, vous devez être abonné au service d'afficheur d'appel en attente.

Répertoire-Mémoire et Mémoire D'annuaire Téléphonique (Répertoire)

Vous pouvez mémoriser des données dans l'annuaire téléphonique (maximum de 94 mémoires) ou dans le répertoire d'interphone/mémoire (16 boutons placés à la droite du clavier de la base). L'annuaire téléphonique et chaque répertoire d'interphone/mémoire permettent de mémoriser un maximum de 21 caractères et 32 chiffres.

Mémorisation D'un Numéro et D'un Nom

REMARQUE : Appuyez sur EXIT pour annuler la mémorisation en tout temps.

1. Appuyez sur le bouton STORE. *ENTRER NUMERO* est affiché.
2. Utilisez le clavier numérique du téléphone pour entrer le numéro de téléphone à mémoriser. Les numéros entrés sont affichés.

REMARQUE : En cas d'erreur, utilisez les boutons DIR ou CID (gauche/droite) pour placer le curseur sur le chiffre erroné, puis appuyez sur le bouton DELETE pour le supprimer.

3. Appuyez sur SEL/SAVE, *ENTRER NOM* est affiché.
4. Utilisez le clavier numérique pour entrer un nom (maximum de 21 caractères). Chaque touche numérique comprend plus d'une lettre. Par exemple, pour entrer le nom Bill Smith, appuyez deux fois sur la touche 2 pour la lettre B. Appuyez 3 fois sur la touche 4 pour la lettre I. Faites le 5 trois fois pour la lettre L. Appuyez trois fois sur la touche 5 pour le second L, et appuyez sur la touche 1 pour insérer un espace entre la prénom et le nom. Appuyez 4 fois sur la touche 7 pour la lettre S ; appuyez une fois sur la touche 6 pour la lettre M ; appuyez 3 fois sur la touche 4 pour la lettre I ; appuyez sur la touche 8 pour la lettre T ; appuyez deux fois sur la touche 4 pour la lettre H.

REMARQUE : En cas d'erreur, utilisez les boutons DIR ou CID (gauche/droite) pour placer le curseur sur le chiffre erroné, puis appuyez sur le bouton DELETE pour le supprimer.

5. Appuyez sur le bouton STORE. *ENTRER EMPLACEMENT* est affiché.
6. Entrez l'emplacement-mémoire:

   Appuyez sur le bouton DIRECTORY pour sauvegarder le dossier dans la mémoire de l'annuaire téléphonique),

   OU

   Appuyez sur un bouton INTERCOM/MEMORY LOG (1 à 16) pour sauvegarder le dossier à cet emplacement-mémoire.

REMARQUE : S'il y a déjà un enregistrement dans l'emplacement de mémoire sélectionné, le message "ECRASER?" s'affiche. Appuyez sur le bouton STORE pour confirmer le remplacement ou appuyez sur EXIT et sélectionnez un autre emplacement.

7. Répétez les étapes 1 à 7 pour mémoriser tous les noms et numéros additionnels, jusqu'à 90, dans la mémoire d'annuaire téléphonique.

REMARQUE : Le processus de mémorisation est automatiquement annulé après 30 secondes si aucune touche n'est enfoncée.

Consultation de Mémoire D'annuaire Téléphonique (Répertoire)

1. Appuyez sur le bouton DIR. La première mémoire de l'annuaire téléphonique est affichée (les mémoires apparaissent en ordre alphabétique).
2. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour parcourir les mémoires d'annuaire téléphonique, ou utilisez le clavier numérique du téléphone pour entrer les lettres correspondant à la mémoire à consulter. Par exemple, appuyez sur la touche 5 pour afficher les mémoires d'annuaire téléphonique commençant par la lettre J. Appuyez deux fois sur la touche 5 pour atteindre les mémoires commençant par la lettre K.
3. Appuyez sur le bouton EXIT quand vous avez terminé la consultation des mémoires.

Consultation du Répertoire D'interphone/mémoire (emplacement-mémoire)

1. Appuyez sur le bouton DIR.
2. Appuyez sur le bouton INTERCOM/MEMORY LOG (1 à 16).
3. Appuyez sur le bouton EXIT quand vous avez terminé la consultation des mémoires.

Modification D'un Nom ou D'un Numéro Mémorisé dans L'annuaire Téléphonique (Répertoire)

1. Appuyez sur le bouton DIR.
2. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour atteindre le dossier désiré.
3. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE et modifiez le contenu en suivant les étapes de la section Mémorisation d'un nom et d'un numéro.

Modification D'un Nom ou Numéro Mémorisé dans le Répertoire D'interphone/mémoire (emplacement-mémoire)

1. Appuyez sur le bouton DIR.
2. Appuyez sur le bouton INTERCOM/MEMORY LOG (1 à 16).
3. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE et modifiez le contenu en suivant les étapes de la section Mémorisation d'un nom et d'un numéro.

Mémorisation du Dernier Numéro Composé

1. Quand le téléphone n'est pas utilisé, appuyez sur le bouton REDIAL/FORMAT.
2. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour consulter les six numéros déjà composés.
3. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE duex fois pendant que vous consultez le numéro désiré.
4. Ajoutez le nom tel qu'expliqué à la section Mémorisation d'un nom et d'un numéro.

5. Appuyez sur le bouton STORE. *ENTRER EMPLACEMENT* est affiché.
6. Appuyez sur le bouton DIR pour mémoriser le numéro de recomposition dans la mémoire de l'annuaire téléphonique ou appuyez sur le bouton INTERCOM/MEMORY LOG (1 à 16) pour sauvegarder le numéro de recomposition à cet emplacement-mémoire.

Memorisation d'une Pause

Utilisez le bouton #PAUSE pour insérer une pause dans la séquence de composition quand une pause est requise (par exemple, si vous devez faire le 9 pour obtenir une ligne extérieure ou entrer des codes pour accéder au service d'information de votre banque).

Composition D'un Numéro Mémorisé

1. Décrochez le combiné ou appuyez sur SPEAKER pour sélectionner une ligne automatiquement. Ou appuyez sur la touche de la ligne que vous désirez utiliser.
2. Attendez le signal de manœuvre.
3. Appuyez sur le bouton INTERCOM/MEMORY LOG (1 à 16) de la personne que vous désirez appeler. Le numéro est composé automatiquement.

OU

1. Appuyez sur le bouton DIR.
2. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour parcourir les mémoires d'annuaire téléphonique, ou utilisez le clavier numérique pour entrer les lettres correspondant à la mémoire à consulter. Par exemple, appuyez sur la touche 5 pour afficher les mémoires d'annuaire téléphonique commençant par la lettre J. Appuyez deux fois sur la touche 5 pour atteindre les mémoires commençant par la lettre K.
3. Appuyez sur le bouton DIAL. Le numéro est composé automatiquement.

Suppression de Memoires

Pour supprimer un emplacement-mémoire :

1. Appuyez sur le bouton DIR.
2. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour atteindre la mémoire à supprimer.
3. Appuyez sur le bouton DELETE et supprimez. DELETE- DELETE ENCORE apparaît de nouveau dans l'afficheur.
4. Appuyez de nouveau sur le bouton DELETE pour confirmer.

Pour supprimer un RÉPERTOIRE D'INTERPHONE/MÉMOIRE :

1. Appuyez sur le bouton DIR.
2. Appuyez sur le bouton correspondant (1 à 16) du répertoire d'interphone/mémoire à supprimer.

3. Appuyez sur le bouton DELETE et supprimez. *DELETE- DELETE ENCORE* apparaît de nouveau dans l'afficheur.
4. Appuyez de nouveau sur le bouton DELETE pour confirmer.

REMARQUE : Appuyez sur le bouton EXIT pour annuler la fonction de suppression.

Effacer Toutes les Mémoires

1. Appuyez sur le bouton MENU en mode attente.
2. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *REGLER OPTIONS TELE*.
3. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
4. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *EFFACER MEMOIRES*.
5. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
6. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *OUI* ou *NON*, *NON* est le réglage par défaut.
7. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE pour confirmer.

REMARQUE : Si vous choisissez OUI, toutes les mémoires du répertoire et les mémoires à accès direct sont effacées.

Composition en Chaîne

La composition en cascade permet de composer une série de numéros mémorisés à différents emplacements-mémoire. Cette fonction pratique permet de composer plusieurs séquences de numéros, comme dans le cas des appels fréquents par un fournisseur de services interurbains..

Par exemple	*Emplacement-mémoire*
Numéro d'accès local de la compagnie d'interurbain	6
Code d'autorisation (ID)	7
Numéro de téléphone interurbain	8

1. Appuyez sur la ligne désirée.
2. Appuyez sur l'emplacement-mémoire 6.
3. Appuyez sur l'emplacement-mémoire 7.
4. Appuyez sur l'emplacement-mémoire 8.

Système de Réponse

Répondeur

Vous pouvez ajouter un ou plusieurs autres postes téléphoniques comme Répondeurs (jusqu'à 16 appareils par système); chaque Répondeur ne peut répondre qu'à une ligne à la fois. Pour empêcher que plusieurs Répondeurs ne prennent le même appel, vous devriez programmer des délais différents de prise d'appel pour chacun des répondeurs.

Le Répondeur peut enregistrer environ 20 minutes de messages, mémos et annonces et jusqu'à 99 messages au total.

Activation/Désactivation du Répondeur

Appuyez sur le bouton ANSWERER pour activer ou désactiver cette fonction. L'indicateur ANSWERER s'allumera lorsque la fonction est activée.

Enregistrement d'un Message d'Accueil

1. Appuyez sur le bouton MENU en mode attente.
2. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour REPON-DUER.
3. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
4. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour ENREG MESS ACCUEIL.
5. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
6. Attendez la tonalité. Parlez en direction de l'appareil d'une voix normale. Vous avez jusqu'à 30 secondes pour enregistrer le message d'accueil.
7. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE pour sauvegarder et vous entendrez une fois le message d'accueil enregistré par l'utilisateur. Le message par défaut est "Please leave a message after the tone." (SVP laissez un message après la tonalité).

Écoute et Effacement du Message d'Accueil

1. Appuyez sur le bouton MENU en mode attente.
2. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *REPON-DUER*.
3. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
4. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *ECOUTER MES ACCUEIL*.
5. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
6. Le système joue le message d'accueil enregistré au préalable.
7. Appuyer sur le bouton DELETE pendant la lecture du message d'accueil pour effacer le message d'accueil. Appuyez de nouveau sur DELETE pour confirmer l'effacement. Le message d'accueil par défaut jouera une fois après l'effacement.

8. Pour arrêter la lecture, appuyez sur EXIT.

Enregistrement des Messages Externes

L'appareil répondra aux appels externes après X coups de sonnerie (délai programmé dans MENU) et jouera le message d'accueil. Après avoir écouté le message d'accueil qui se termine par une longue tonalité, l'appelant peut laisser un message. Le compteur de messages indique le nombre de nouveaux messages.

S'il y a un nouveau message enregistré dans l'appareil, l'indicateur NEW MESSAGE clignotera.

REMARQUE : L'appareil enregistre le message jusqu'à la limite de durée que vous avez fixée et tant que l'appelant continue à parler. Pour préserver la capacité d'enregistrement, l'appareil cesse automatiquement d'enregistrer après 7 secondes de silence ou s'il y a un signal continu qui dure 7 secondes.

L'appareil peut enregistrer jusqu'à 20 minutes de messages externes. La durée maximale d'enregistrement d'un message externe est réglée dans MENU.

Filtrage des Appels Externes

Lorsqu'un message externe est en train d'être enregistré, vous pouvez l'écouter par le haut-parleur si la fonction de filtrage des appels est activée. Pour prendre l'appel, décrochez le combiné et le répondeur cesse d'enregistrer. Vous pouvez arrêter l'enregistrement par un autre poste téléphonique supplémentaire si vous avez réglé la fonction Message Interrupt (Interruption de message) à ON dans le menu.

Enregistrement d'un Mémo

1. Appuyez et gardez enfoncé le bouton MEMO pendant 2 secondes jusqu'à la tonalité.
2. Après la tonalité, parlez en direction de l'appareil d'une voix normale et enregistrez le mémo.
3. Pour arrêter l'enregistrement, appuyez de nouveau sur le bouton MEMO ou appuyez sur le bouton EXIT. Le mémo est considéré comme un message standard et sera comptabilisé par le compteur de messages.

Enregistrement à Deux Voies

Lorsque vous utilisez le combiné ou un casque, vous pouvez enregistrer la conversation téléphonique.

1. Lorsque vous êtes en ligne avec le combiné ou un casque, appuyez sur MEMO pour commencer l'enregistrement.
2. Pour arrêter l'enregistrement, appuyez de nouveau sur le bouton MEMO ou appuyez sur le bouton EXIT. L'enregistrement est considéré comme un message standard et sera comptabilisé par le compteur de messages.

REMARQUE : Avant de commencer l'enregistrement, nous vous suggérons d'aviser l'autre partie que la conversation sera enregistrée.

Écoute des Messages

En mode d'attente, appuyez une fois sur le bouton PLAY. L'appareil commence la lecture des messages.

Si l'appareil contient des nouveaux messages, seuls ceux-ci seront lus; autrement, tous les messages seront lus. L'appareil jouera tous les messages jusqu'au dernier et reviendra en mode d'attente.

Pendant l'écoute de chaque message, vous pouvez appuyer sur le bouton CID pour ignorer le message en cours ou sur DIR pour recommencer l'écoute du message en cours.

S'il n'y a pas de messages, l'appareil annoncera "You have NO messages" (Vous n'avez aucun message).

Effacement des Messages

Pour effacer les messages :

1. En mode d'attente, appuyez sur le bouton PLAY.
2. Utilisez le boutons DIR ou CID (gauche/droite) pour aller au message que vous voulez effacer.
3. Appuyez sur le bouton DELETE et l'avis *EFFACER XX MESSAGES?* s'affiche.
4. Appuyez de nouveau sur DELETE pour confirmer.

Pour effacer tous les messages :

1. Appuyez et gardez enfoncé le bouton DELETE pendant 2 secondes pendant l'écoute des messages ou en mode d'attente. L'avis *EFF TOUS MESSAGES?* s'affiche.
2. Appuyez de nouveau sur DELETE pour confirmer l'effacement.

REMARQUE : Vous ne pouvez pas effacer TOUS les messages pendant l'écoute des nouveaux messages. Vous ne pouvez qu'effacer les messages un à la fois pendant l'écoute.

Accès au Répondeur à Partir d'un autre Endroit

Vous pouvez utiliser plusieurs fonctions de ce répondeur à partir d'un autre endroit. Pour avoir accès à la boîte vocale, vous devez activer la fonction à distance et enregistrer un mot de passe de 3 chiffres (Voir la section Mot de Passe à Distance).

Connexion au Répondeur

1. Composez votre numéro de téléphone.
2. Quand l'appareil répond et après le message d'accueil, entrez votre mot de passe à 3 chiffres.

3. Si vous avez entré correctement le mot de passe, le Menu vocal vous invitera à appuyer sur les boutons suivantes du clavier :

   Appuyez sur 2 pour écouter les messages; appuyez de nouveau sur 2 pour arrêter.

   Appuyez sur 3 pour ignorer le message.

   Appuyez sur 1 pour écouter de nouveau le message.

   Appuyez sur 0 pendant l'écoute d'un message pour l'effacer.

   Appuyez sur 4 pour activer et désactiver.

   Appuyez sur 6 pour écouter le message d'accueil.

   Appuyez sur 9 pour enregistrer un message d'accueil; appuyez de nouveau sur 9 pour arrêter l'enregistrement du message.

   Appuyez sur 7 pour écouter de nouveau le menu.

4. Entrez les commandes à distance.
5. Pour mettre fin à l'accès à distance, raccrochez. Le système mettra fin à l'appel automatiquement si l'utilisateur n'entre aucune commande dans les 10 secondes.

Économie d'Interurbains

Ce système est équipé d'une fonction d'économie des interurbains qui vous indique si vous avez des nouveaux messages avant de prendre l'appel, ce qui peut éviter des frais d'appel.

SI VOUS AVEZ SÉLECTIONNÉ LA FONCTION ÉCONOMIE D'INTERURBAINS DANS LE DÉLAI DE PRISE D'APPEL, prenez note du nombre de coups de sonnerie lorsque vous appelez d'un autre endroit pour vérifier vos messages.

1. AUCUN nouveau message reçu

   Si le téléphone sonne plus que 3 fois, il n'y a pas de nouveau message. Vous pouvez raccrocher à la quatrième sonnerie avant que le système prenne l'appel et économiser les frais d'appel. Autrement, le système répondra à la cinquième sonnerie.

2. Nouveaux messages reçus

   Si le système répond après seulement 3 sonneries, vous avez reçu des nouveaux messages. Voyez la section Connexion au répondeur pour les instructions de fonctionnement.

Surveillance Automatique

Vous pouvez programmer cet appareil en mode de Surveillance automatique. Un appareil programmé en mode de Surveillance Automatique prendra les appels et les dirigera aux autres postes supplémentaires du système. Chaque unité de Surveillance Automatique ne peut répondre qu'à une seule ligne à la fois. Par conséquent, vous aimeriez peut-être avoir plus d'un appareil en mode de Surveillance Automatique dans le système. Vous pouvez programmer jusqu'à 16 appareils avec Surveillance Automatique dans le système. Pour empêcher que plusieurs appareils ne prennent le même appel en même temps, vous devriez programmer des délais différents de prise d'appel pour chaque appareil ayant la fonction de Surveillance activée.

Activation/Désactivation de la Surveillance Automatique

Appuyez sur le bouton ATTENDANT pour activer ou désactiver cette fonction. L'indicateur ATTENDANT s'allume lorsque la fonction est activée.

Fonctionnement de la Surveillance Auto pour les Appelants

Lorsque la Surveillance Automatique est activée, cet appareil répond à une ligne qui sonne après le délai de réponse que vous avez programmé et joue le message d'accueil désigné pour la Surveillance automatique. Lorsque l'appelant entre le numéro d'un poste téléphonique supplémentaire après l'écoute du message d'accueil, la fonction de Surveillance automatique transfère l'appel vers ce poste supplémentaire. Si ce poste supplémentaire ne répond pas dans les 45 secondes, la fonction de Surveillance Automatique reprend l'appel et joue le message d'accueil général. Si la Surveillance Automatique est occupée, l'appel sera mis en attente.

Si l'appelant n'entre pas de numéro de poste après l'écoute du message, la fonction de Surveillance Automatique attend environ 5 secondes et joue de nouveau le message d'accueil de la Surveillance Aautomatique. Si l'appelant persiste à ne pas entrer de numéro de poste dans les 5 secondes;

a) le message d'accueil seulement "Sorry, no one is available to answer the call. Please call again" (Désolé, personne ne peut répondre. SVP, appelez de nouveau) sera lu si le répondeur est désactivé.

b) le message d'accueil "Welcome to general delivery mailbox. Please leave your name and phone number after the tone" (Bienvenue à la boîte d'accueil centrale. SVP, laissez votre nom et votre numéro de téléphone après la tonalité) sera lu si le répondeur est activé et si la boîte vocale est réglée sur "centrale".

Si l'appelant appuie sur 00 après l'écoute du message, le message d'accueil complémentaire de la Surveillance Automatique est lu. L'appelant peut alors entrer un numéro de poste et l'appel sera redirigé.

Enregistrement des Messages d'Accueil de la Fonction de Surveillance Automatique

Il y a 3 différents messages d'accueil pour la Surveillance Automatique. Il y a le Message de Jour, le Message de Nuit et le Nessage Complémentaire.

Le Message d'Accueil de Jour est utilisé pendant la plage que vous avez déterminée comme plage de jour. Le Message d'Accueil de Jour par défaut est, *"Hello, please enter your party's extension. If you do not know the extension number, press zero (0), zero (0)."*

Le Message d'Accueil de Nuit est utilisé pendant la plage que vous avez déterminée comme plage de nuit. Le Message d'Accueil de Nuit par défaut est, *"Hello, please enter your party's extension. If you do not know the extension number, press zero (0), zero (0)."*

Le Message Complémentaire est utilisé lorsqu'un appelant appuie deux fois sur 0 après avoir écouté le message de jour ou le message de nuit. C'est à vous de l'enregistrer pour faire connaître la liste des numéros de postes supplémentaires. Le Message Complémentaire par défaut est. *"Please enter your party's extension."*

Vous pouvez suivre les étapes suivantes pour enregistrer votre propre message.

REMARQUE: En enregistrant votre propre le Message d'Accueil de Jour ou le message d'Accueil de Nuit soyez sûr d'inclure le statement suivant pour informer vos visiteurs del la prolongation énumèrent, "Si vous ne savez paz le nombre de prolongation, appuyez zero (0), zero (0)."

REMARQUE: En enregistrant votre propre Message Complémentaire vous devriex inclure votre liste de prolongation , "Pour attteindre Pierre Dupree, prolongation #1, pour Nicole Gautier, prolongation #2, etc. .

1. Appuyez sur le bouton MENU en mode attente.
2. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour PREPOSE AUTO.
3. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
4. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour ENREG MESS ACCUEIL.
5. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
6. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour sélectionner MESS ACC DE JOUR ou MESS ACC DE NUIT ou MES ACC AUX.
7. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
8. Attendez la tonalité. Parlez en direction de l'appareil d'une voix normale.
9. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE pour sauvegarder et vous entendrez une fois le message d'accueil enregistré.

Écoute et Effacement du Message d'Accueil de la Fonction de Surveillance

Automatique

1. Appuyez sur le bouton MENU.
2. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *PREPOSE AUTO*.
3. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
4. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *ECOUTER MES ACCUEIL.*
5. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
6. Utilisez les boutons VOL (+ ou -) pour défiler vers le haut ou vers le bas pour *MESS ACC DE JOUR* ou *MESS ACC DE NUIT* ou *MES ACC AUX*.
7. Appuyez sur le bouton SEL/SAVE.
8. Le système joue le message d'accueil enregistré au préalable.
9. Appuyer sur le bouton DELETE pendant la lecture pour effacer ce message d'accueil. Appuyez de nouveau sur DELETE pour confirmer l'effacement. Le message d'accueil par défaut jouera une fois après l'effacement.

REMARQUE: Le message d'accueil par défaut ne peut pas être supprimeé.

10. Pour arrêter la lecture, appuyez sur EXIT.

Utilisation de Plusieurs Instances de Surveillance Automatique

Une instance de Surveillance automatique est utilisée et ne peut prendre un appel entrant lorsqu'une personne à ce poste supplémentaire est occupée à :

- prendre ses messages ou
- répondre ou placer un appel sur une ligne ou
- répondre à un appel intercom ou
- programmer l'appareil téléphonique ou
- pendant qu'un message est en train d'être enregistré à ce poste.

Il est recommandé de programmer un ou plusieurs postes supplémentaires avec la fonction de Surveillance Automatique pour les cas où la fonction de Surveillance automatique prioritaire serait désactivée ou en cours d'utilisation. La fonction de Surveillance Automatique prioritaire est celle de l'appareil ayant le plus court délai de prise d'appel; les autres devraient avoir des délais plus longs.

Messages d'Afficheur

Les messages spéciaux suivants indiquent l'état d'un message ou de l'appareil:

00 TOTAL APPELS	Le répertoire des mémoires d'appelants est vide.
APPEL INCONNU	L'appelant n'est pas abonné au service d'afficheur ou sa région n'est pas reliée à la vôtre. Si *APPEL INCONNU* apparaît avec un numéro d'appel, l'information sur le nom pour ce numéro n'était pas disponible.
APPEL BLOQUE	L'information de l'appelant n'apparaît pas et "Private Number" est affiché.
AUCUNE DONNEE	L'information de l'appelant a été interrompue ou corrompue en cours de transmission.
NO DATA	Aucun signal d'appelant n'a été détecté ou le service d'afficheur n'a pas été activé.
DEBUT/FIN	Vous êtes au début ou à la fin de la mémoire d'afficheur.
[icône pile]	Les piles sont faibles.

Alimentation par Pile

Si le cordon d'alimentation n'est pas branché dans l'appareil, et que la pile est disponible, l'appareil passe en mode Alimentation par pile. Dans ce mode, l'appareil supporte entièrement toutes les fonctions, sauf l'appel par interphone et le combiné.

Option de Téléphone sans Fil

Vous pouvez hausser votre téléphone au fonctionnement sans fil en vous procurant le combiné supplémentaire et module H5401. Le H5401 est livré avec un module RF; lorsque le module est enfiché correctement à l'arrière de l'appareil 25425, l'icône d'une antenne s'allume sur l'affichage.

Guide de Dépannage

Aucun signal de manœuvre

- Vérifiez ou répétez les étapes d'installation:

  Assurez-vous que les cordons téléphoniques sont raccordés au téléphone et à la prise murale. Assurez-vous que les cordons téléphoniques ne sont pas endommagés.
- Assurez-vous que l'interrupteur-crochet ressort quand le combiné est décroché.
- Vérifiez le bouton SPEAKER. Assurez-vous que l'indicateur est éteint.
- Débranchez le téléphone de la prise murale et branchez un autre téléphone dans la même prise. S'il n'y a pas de signal de manœuvre dans le second téléphone, le problème peut se situer au niveau du raccordement ou du service local.

Vous ne pouvez être entendu par votre interlocuteur.

- Assurez-vous que le cordon du combiné ou du casque est correctement branché?
- Assurez-vous que la fonction SILENCIEUX n'est pas activée.

Le téléphone ne sonne pas

- Assurez-vous que la sonnerie est activée.
- Assurez-vous que la fonction Ne pas déranger n'est pas activée.
- Il y a peut-être trop de postes sur la même ligne. Essayez de débrancher quelques téléphones.
- Voir les solutions pour “Aucun signal de manœuvre.”

Voix d'appelant trop faible ou aucun son.

- Vérifiez le réglage de volume.

La composition-mémoire ne fonctionne pas

- Avez-vous correctement programmé les boutons d'emplacement-mémoire?
- Avez-vous suivi la bonne séquence de composition?

L'icône de pile est vide ou ne comporte qu'une seule barre

- Il faut remplacer les 5 piles “AAA” ou celles-ci sont mal installées ou pas installées du tout.

L'interphone ne fonctionne pas correctement

- Assurez-vous que la ligne 1 est correctement raccordée et commune à tous les téléphones du système.
- Assurez-vous que toutes les ID de téléphone (numéros de poste) pertinents ont été attribués.

Le renvoi ne fonctionne pas correctement

- Assurez-vous que les téléphones récepteurs (postes) sont raccordés à la même ligne.

L'indicateur d'interphone alterne entre le rouge et le bleu

- L'adresse de poste doit être réattribuée parce qu'un autre poste du système utilise la même adresse. Voir "Changement d'ID de téléphone (adresse de poste).

Soins et Entretien

Voici quelques conseils simples pour préserver le bon fonctionnement et l'apparence de ce téléphone:

- Éviter de placer le téléphone près d'un appareil de chauffage ou d'un appareil produisant du bruit électrique (ex. : moteurs, lampes fluorescentes, etc.).
- Ne pas exposer le téléphone directement au soleil ou à l'humidité.
- Éviter d'échapper le combiné et de l'utiliser abusivement.
- Nettoyer le téléphone avec un chiffon doux.
- Ne jamais utiliser un nettoyeur puissant ou une poudre abrasive afin de ne pas endommager le fini.
- Conserver l'emballage original pour utilisation ultérieure.

Assistance relative à la garantie

En cas de problème avec cet équipement, communiquez avec le Service à la clientèle au 1-800-511-3180 pour tout renseignement sur la garantie. Si l'équipement nuit au réseau téléphonique, la compagnie de téléphone peut exiger que vous débranchiez l'équipement jusqu' ce que le problème soit réglé.

Les réparations, changements ou modifications non autorisés et non expressément approuvés par Telefield NA Inc. pourraient annuler le droit d'utiliser ce produit. Pour connaître les instructions sur la façon d'obtenir un appareil de remplacement, consultez la garantie qui accompagne ce guide ou appelez le Service à la clientèle au 1-800-511-3180.

Ou adressez vos demandes de renseignements à :

Telefield NA Inc.
4915 SW Griffith Dr., bureau 205
Beaverton, OR 97005

Joignez le reçu de caisse à ce livret pour référence future ou inscrivez la date d'achat ou de réception en cadeau de ce produit. Cette information sera précieuse si une réparation devenait nécessaire pendant la période de garantie.

Date d'achat____

Nom du magasin____

Garantie limitée

Ce que votre garantie couvre :

- Défectuosités de matériaux ou de main-d'oeuvre

Pendant combien de temps après l'achat :

- Deux ans à compter de la date d'achat

Ce que nous ferons :

- Nous vous fournirons un appareil de remplacement. Les appareils échangés demeurent sous garantie jusqu'à l'expiration de la période de garantie du produit originale.

Comment obtenir le service :

- Conservez votre preuve d'achat sous forme de coupon de caisse ou de facture attestant que le produit est encore couvert par la garantie. La preuve d'admissibilité à la garantie est exigée et doit être présentée pour obtenir le service sous garantie.
- Communiquez avec le Service à la clientèle RCA au (800) 511-3180. Nos représentants se feront un plaisir de vous aider à dépanner et à diagnostiquer le problème. Comme on pourra vous demander de débrancher votre téléphone RCA de la source de courant, vous devez appeler d'un autre téléphone. Si notre équipe de Service à la clientèle ne parvient pas à corriger le problème, on vous remettra un numéro RMA (autorisation de retour de marchandise) et on vous indiquera comment soumettre votre preuve d'achat et où envoyer votre appareil défectueux.
- Vous devrez expédier l'appareil défectueux à votre centre de réparation sous garantie, à vos propres frais. Comme vous êtes responsable des appareils endommagés ou perdus durant l'expédition, nous vous recommandons fortement de souscrire une assurance.

• Nous vous ferons parvenir un appareil de remplacement port payé.

Ce que votre garantie ne couvre pas:

• Instructions du client. (Votre Guide de l'utilisateur renferme toute l'information nécessaire sur l'utilisation et les commandes de l'appareil. De plus, le personnel de spécialistes de notre Centre de service à la clientèle, disponible 24x7, peut répondre à toutes vos questions durant la programmation et lors de l'utilisation de votre téléphone RCA.)
• L'installation et les réglages de service
• Piles
• Les dommages découlant de la mauvaise utilisation ou de la négligence
• Les produits achetés de détaillants, marchands ou revendeurs non autorisés
• Les produits achetés ou réparés à l'extérieur des États-Unis
• Les cas de force majeure, dont notamment les dommages causés par la foudre

Enregistrement du produit :

• Veuillez enregistrer votre produit en ligne à www.rca4business.com. Vous pouvez aussi remplir et envoyer par la poste la carte d'enregistrement du produit si vous en avez reçu une avec le produit. Si vous enregistrez le produit, nous pourrons plus facilement communiquer avec vous au besoin. L'enregistrement n'est pas obligatoire pour obtenir la garantie.

Limite de garantie :

• **LA GARANTIE CI-DESSUS EST LA SEULE GARANTIE QUI S'APPLIQUE À CE PRODUIT. TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU IMPLICITES (DONT TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES DE VALEUR MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER) SONT PAR LES PRÉSENTES ANNULÉES. AUCUN RENSEIGNEMENT VERBAL OU ÉCRIT DONNÉ PAR TELEFIELD NA INC., SES AGENTS OU SES EMPLOYÉS NE CONSTITUERA UNE GARANTIE NI N'AUGMENTERA LA PORTÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE.**

• **LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT PRÉVUS EN VERTU DE CETTE GARANTIE CONSTITUENT LE RECOURS EXCLUSIF DU CONSOMMATEUR. TELEFIELD NA INC. NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCIDENTEL OU ACCESSOIRES DÉCOULANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT. CETTE DÉNÉGATION DE RESPONSABILITÉ EN VERTU DE GARANTIES OU D'UNE GARANTIE LIMITÉE EST RÉGIE PAR LES LOIS DE L'ÉTAT DE L'OREGON. SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LA LOI, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE VALEUR MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER DE CE PRODUIT EST LIMITÉE À LA PÉRIODE DE GARANTIE APPLICABLE STIPULÉE AUX PRÉSENTES.**

A

B

C

D

E

F

G

I

L

Visitez le site Web RCA à www.rca4business.com

Veuillez ne pas envoyer de produits à l'adresse d'Indianapolis figurant dans ce guide ou sur la boîte. Ce faisant, vous retarderiez la réparation de ce produit.

Telefield NA Inc.
4915 SW Griffith Dr. #205
Beaverton, OR 97005

Modèle 25425
T0009011 (Rév.2 CAN E/F)
11-03
Imprimé en Chine